

CATALOGUE No.

24-002

MONTHLY - MENSUEL

STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010769207



## MONTHLY REVIEW OF CANADIAN FISHERIES STATISTICS

### LA STATISTIQUE MENSUELLE DES PÊCHES DU CANADA

MAY - 1961 - MAI

*Published by Authority of*  
The Honourable George Hees  
Minister of Trade and Commerce

*Publication autorisée par*  
l'honorable George Hees  
ministre du Commerce

DOMINION BUREAU OF STATISTICS  
Industry and Merchandising Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE  
Division de l'industrie et du commerce

6512-502-51

Price -Prix: 30 cents  
\$3.00 per year - \$3.00 par année

Vol. 15, No. 5

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C.  
Queen's Printer and Controller of Stationery  
Ottawa, 1961

ROGER DUHAMÉL, m.s.r.c.  
Imprimeur de la Reine et Contrôleur de la Papeterie  
Ottawa, 1961

TABLE OF CONTENTS

LANDINGS AND VALUES	Page
Table 1. Monthly Landings. Quantity and Value by Areas and Species, Sea Fisheries .....	4
Table 2. Cumulative Landings. Quantity and Value by Areas and Species, Sea Fisheries .....	7
Table 3. Landings, Quantity and Value, Ontario .....	10
Table 4. Landings, Quantity and Value, Northwest Territories .....	10
 PROCESSING AND STOCKS	
Table 5. Output of Main Products and By-products, Sea Fisheries ...	11
Table 6. Stocks of Salted and Pickled Fish, Atlantic Coast .....	12
Table 7. Cold Storage Stocks of Fresh or Smoked Frozen Fish .....	13
 EXTERNAL TRADE	
Table 8. Exports of Fish and Fishery Products .....	14
Table 9. Imports of Fish and Fishery Products .....	18
 PRICES	
Table 10. Prices received by fishermen at mid-month .....	19
Table 11. Comparative Table. Index Numbers of Wholesale prices of Fishery Products, and Selected Index Series .....	19
Table 12. Wholesale Prices of Fishery Products at mid-month .....	20
Table 13. Retail Prices of Fishery Products at the beginning of the month .....	20
 .....	
Table 14. Freezing and Stocks of Frozen Fish, Selected Products, Canada and United States .....	22

BASIS FOR SEA FISH CATCH STATISTICS

Landings of sea species are given as: (1) dressed head on for Atlantic cod, gray cod, haddock, pollock, hake, cusk, catfish, and skate; (2) dressed head off for halibut, swordfish, tuna, lingcod and black cod; (3) partly in the round form and partly as dressed head on for B.C. salmon, except for Sockeye, Chums and Pinks given only in the round form; (4) shucked for scallops; (5) in the round form or in shell for other species.

EXPLANATION OF SYMBOLS

... figures not available	- nil
... figures not applicable	-- less than 500 or negligible
--- less than three firms reporting.	

TABLE DES MATIÈRES

<b>DÉBARQUEMENTS ET VALEUR</b>	
Tableau 1. Débarquements mensuels. Quantité et valeur des poissons de mer, selon la région et l'espèce .....	4
Tableau 2. Cumul des débarquements. Quantité et valeur des poissons de mer selon la région et l'espèce .....	7
Tableau 3. Quantité et valeur des espèces débarquées, Ontario .....	10
Tableau 4. Quantité et valeur des espèces débarquées, Territoires du Nord Ouest .....	10
 <b>CONDITIONNEMENT ET STOCKS</b>	
Tableau 5. Principaux produits et sous-produits de la pêche maritime	11
Tableau 6. Stocks de poisson salé et saumuré, côte de l'Atlantique .	12
Tableau 7. Stocks de poisson frais et fumé en entrepôt frigorifique	13
 <b>COMMERCE EXTÉRIEUR</b>	
Tableau 8. Exportation du poisson et des produits de la pêche .....	14
Tableau 9. Importation du poisson et des produits de la pêche .....	18
 <b>PRIX</b>	
Tableau 10. Prix reçus par les pêcheurs à la mi-mois .....	19
Tableau 11. Tableau comparatif, indices des prix de gros de la pêche, et certains autres indices .....	19
Tableau 12. Prix de gros des produits de la pêche à la mi-mois .....	20
Tableau 13. Prix de détail des produits de la pêche au début du mois	20
 .....	
Tableau 14. Quantité et stocks congelés de certains produits de la pêche, Canada et États-Unis .....	22

NOTA SUR LA STATISTIQUE DE LA PÊCHE MARITIME

Les débarquements d'espèces maritimes intéressent l'animal: (1) habillé et non étêté, pour ce qui est de la morue de l'Atlantique, la morue grise, l'églefin, la goberge, la merluche, le poisson-loup et la raie; (2) habillé et étêté, pour le flétan, l'espadon, le thon, la morue-lingue et la cabillaud; (3) partiellement entier et partiellement habillé, et non étêté, pour le saumon de la C.-B., sauf le sockeye, le saumon kéta et le saumon rose dont la statistique couvre le poisson entier; (4) décoquillé, pour le pétoncle; (5) entier ou dans l'écailler ou la carapace, pour les autres espèces.

SIGNES CONVENTIONNELS

.. inconnu	- néant
... n'ayant pas lieu de figurer	-- moins de 500 ou infime
--- moins de trois entreprises faisant rapport.	

CANADIAN FISHERIES - MAY 1961

Landings of sea fish and shellfish during May amounted to 114,112,000 pounds as compared to 153,180,000 pounds for last May. The value at \$7,855,000 was 36 per cent less than the \$12,265,000 for the comparative period.

During the first five months of the year the catch amounted to 481,223,000 pounds or 31 per cent more than the 366,865,000 pounds taken last year. Although the catch was up the value fell by 18 per cent, \$18,938,000 as against \$23,011,000.

Atlantic Coast - Fishermen of the East Coast landed 91,815,000 pounds (137,561,000 pounds) valued at \$5,282,000 (\$10,154,000). This represents a drop of 33 per cent in catch and 48 per cent in value. Lobstermen trapped 6,563,000 pounds or 65 per cent less than the 18,806,000 pounds reported last May. Values were \$2,461,000 and \$6,377,000. The cod fishery at 20,871,000 pounds fell by 36 per cent when compared to the 32,722,000 pounds taken in the comparative period. Landings of haddock amounted to 9,512,000 pounds, three per cent less than the 9,846,000 pounds for May last year. Small flatfishes at 12,537,000 pounds were 26 per cent below the 16,984,000 pounds taken in the comparative period.

January - May landings amounted to 249,185,000 pounds valued at \$12,972,000. Last year 295,394,000 pounds worth \$18,008,000 were landed. The haddock fishery realized 88,935,000 pounds (56,446,000 pounds) valued at \$3,255,000 (\$2,096,000). All other major species with the exception of scallops ran well below last year's levels. This fishery reported 3,154,000 pounds, 39 per cent more than the 2,269,000 pounds reported for 1960. Cod at 54,178,000 pounds was well off the 74,148,000 pounds landed last year. The lobster catch was very poor, only 9,161,000 pounds were landed compared to 22,178,000 pounds. Small flatfishes fell by 40 per cent, 21,413,000 pounds as against 35,594,000 pounds. Herring showed a substantial decrease from last year.

British Columbia - West Coast fishermen landed 22,297,000 pounds consisting mostly of halibut and herring. Last May the total catch amounted to 15,619,000 pounds. Values were \$2,573,000 and \$2,111,000. This year halibut fishing in British Columbia coastal waters opened on May 10 and this fishery realized 8,809,000 pounds, a nine per cent drop from the 9,702,000 pounds taken last May. Although the volume showed a decrease, the value due to higher unit prices rose to \$1,756,000 or 17 per cent greater than the \$1,500,000 for the comparative period. Herring landings were reported at 8,184,000 pounds as compared to 619,000 pounds.

Cumulative totals for the first five months of the year were 232,038,000 pounds (71,471,000 pounds) and \$5,966,000 (\$5,003,000). Herring fishermen landed 203,264,000 pounds as compared to 39,808,000 pounds. The values were \$2,041,000 and \$1,654,000. Halibut amounted to 11,063,000 pounds and \$2,178,000 compared with 12,566,000 pounds and \$1,948,000. Salmon landings were up from last year.

Stocks of Frozen Fish - Inventories of edible fishery products held on the last day of May amounted to 36,463,000 pounds as compared to 42,618,000 pounds for the same day last year. Haddock fillets (including blocks) at 7,993,000 pounds are four per cent greater than the 7,700,000 held at the end of May 1960. Stocks of Atlantic cod fillets (including blocks) are 64 per cent lighter than last May, 2,934,000 pounds as against 8,209,000 pounds. Present inventories of Pacific halibut at 6,789,000 pounds are well below the 8,259,000 pounds held at this time last year. Flounder and sole fillets now stand at 2,767,000 pounds. Pacific salmon stocks now amount to 3,221,000 pounds a substantial increase over the 1,157,000 pounds held a year ago.

Exports - Value of all fishery products exported during the first two months of the year amounted to \$18,897,000. During the same period of 1960 sales were worth \$19,107,000.

## LES PÊCHES DU CANADA EN MAI 1961

Les débarquements de poissons de mer et de mollusques et crustacés, en mai, se sont établis à 114,112,000 livres en 1961, comparativement à 153,180,000 en 1960. D'une année à l'autre, la valeur débarquée a baissé de 35 p. 100, soit \$7,855,000 au regard de \$12,265,000.

Au cours des cinq premiers mois de l'année, la prise s'est chiffrée par 481,223,000 en 1961, pour un accroissement de 31 p. 100 sur les 366,865,000 de 1960; par contre, la valeur a passé de \$23,011,000 à \$18,938,000 en réduction de 18 p. 100.

Côte de l'Atlantique - Sur la côte orientale, les pêcheurs ont débarqué 91,815,000 livres (137,561,000 un an plus tôt), d'une valeur de \$5,282,000 (\$10,154,000); c'était la une diminution de 33 p. 100 quant au volume et de 48 p. 100 quant à la valeur. Les pêcheurs de homard ont cueilli pour 6,563,000 livres de cette espèce, soit 65 p. 100 de moins que les 18,806,000 de mai 1960; quant à la valeur de cette cueillette, elle totalisait \$2,461,000 (\$6,377,000). La pêche à la morue a rapporté un total de 20,871,000 livres, au regard de 32,722,000. Les débarquements d'églefin se sont chiffrés par 9,512,000 livres, soit 3 p. 100 de moins qu'en mai 1960 (9,846,000). La prise de petits poissons plats (12,537,000 livres) a reculé de 26 p. 100 sur celle de mai, l'an dernier (16,984,000).

Pour ce qui est de janvier-mai, les débarquements se sont établis à 249,185,000 livres d'une valeur de \$12,972,000 en comparaison de 295,394,000 et de \$18,008,000 l'an dernier. La pêche à l'églefin a totalisé 88,935,000 livres (56,446,000 un an plus tôt) pour une valeur de \$3,255,000 (\$2,096,000). Toutes les autres principales espèces ont accusé une baisse, sauf les pétoncles dont le volume s'est établi à 3,154,000 livres en augmentation de 39 p. 100 sur les 2,269,000 de 1960. La pêche de la morue a sensiblement diminué (54,178,000 livres contre 74,148,000). La cueillette du homard a été piétre, puisqu'on a débarqué seulement 9,161,000 livres, au regard de 22,178,000. La prise de petits poissons plats a diminué de 40 p. 100 (21,413,000 livres contre 35,594,000). La pêche du hareng a sensiblement été réduite en comparaison de l'an dernier.

Colombie-Britannique - Les débarquements sur la côte occidentale ont totalisé 22,297,000 livres, volume enregistré pour une grande part par le flétan et le hareng. En mai dernier, la prise était de 15,619,000 livres, alors que les valeurs respectives se sont établies à \$2,573,000 et à \$2,111,000. Cette année, la pêche à l'églefin sur les côtes de la Colombie-Britannique a débuté le 10 mai et la prise a totalisé 8,809,000 livres, diminution de 9 p. 100 sur les 9,702,000 de mai 1960. Malgré cette réduction du volume, la valeur s'est élevée de 17 p. 100 grâce à la hausse du prix unitaire, soit \$1,756,000 au regard de \$1,500,000. Quant au hareng, les débarquements se sont chiffrés par 8,184,000 livres (619,000 un an plus tôt).

Durant les cinq premiers mois de l'année, la prise s'est établie à 232,038,000 livres en 1961, au regard de 71,471,000 en 1960, pour une valeur de \$5,966,000 (\$5,003,000). La pêche au hareng a accusé 203,264,000 livres (39,808,000) d'une valeur de \$2,041,000 (\$1,654,000). La prise du flétan s'est chiffrée par 11,063,000 livres et \$2,178,000, comparativement à 12,566,000 et à \$1,948,000. Les débarquements de saumon se sont accrus par rapport à l'an dernier.

Stocks de poisson congelé - Les stocks de produits comestibles du poisson, le dernier jour de mai, s'établissaient à 36,463,000 livres, en comparaison de 42,618,000 un an plus tôt. Les filets (blocs compris) d'églefin atteignaient 7,993,000 livres et l'emportaient de 4 p. 100 sur les 7,700,000 de fin mai 1960. Les stocks de filets (blocs compris) de morue commune étaient inférieurs de 64 p. 100 (2,934,000 livres contre 8,209,000). Les stocks de flétan du Pacifique ont aussi fortement diminué (6,789,000 contre 8,259,000). Les filets de flets et de sole se chiffrent présentement par 2,767,000 livres. Les stocks de saumon du Pacifique totalisent actuellement 3,221,000 livres, en augmentation considérable sur les 1,157,000 d'un an plus tôt.

Exportations - La valeur de tous les produits de la pêche exportés au cours des deux premiers mois de l'année atteignait \$18,897,000 en 1961, au regard de \$19,107,000 en 1960.

Table 1. Monthly Landings. Quantity and Value by Areas and Species, Sea Fisheries, May 1960 - 1961Tableau 1. Débarquements Mensuels. Quantité et valeur des poissons de mer selon la région et l'espèce, mai 1960 - 1961

Areas and Species Régions et espèces	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1960 '000 lb. - Milliers de liv.	1961 '000 lb. - Milliers de liv.	1960 \$'000 - Milliers de \$	1961 \$'000 - Milliers de \$
<b>CANADA-Total-CANADA</b>	153,180	114,112	12,265	7,855
Newfoundland - Terre-Neuve	29,107	19,431	1,401	812
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	51,520	35,574	5,046	3,166
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	26,873	10,724	1,261	468
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	8,649	1,569	1,496	295
Quebec - Québec	21,412	24,517	950	541
British Columbia - Colombie-Britannique	15,619	22,297	2,111	2,573
<b>ATLANTIC COAST-Total-CÔTE DE L'ATLANTIQUE</b>	137,561	91,815	10,154	5,282
<b>GROUNDFISH-Total-POISSONS DE FOND</b>	69,899	49,625	2,240	1,762
Cod - Morue	32,722	20,871	919	690
Haddock - Églefin	9,846	9,512	341	317
Pollock - Goberge	4,886	2,724	114	53
Hake - Merlu	309	537	5	10
Cusk - Brosme	1,113	869	27	23
Redfish - Perche rose	1,526	1,031	40	28
Catfish (wolffish) - Poisson-chat	1,077	513	33	15
Halibut - Flétan	1,044	849	211	197
Small Flatfishes - Total - Petits poisson plats	16,984	12,537	544	427
Plaice (Rough dab) - Plie commune	1,822	758	56	23
Witch Flounder (Grey sole) - Sole grise	4,937	3,916	180	151
Winter Flounder (Lemon sole) - Petite plie	18	51	1	3
Mixed Flounders - Flets divers	10,207	7,812	307	250
Other Groundfish - Autres poissons de fond	392	182	6	2
<b>PELAGIC &amp; ESTUARIAL FISH-Total-POISSONS PÉLAGIQUES ET D'ESTUAIRE</b>	47,362	33,832	793	518
Herring - Hareng	43,170	29,849	544	374
Mackerel - Maquereau	333	343	27	30
Alewives - Gasparot	2,980	3,136	62	74
Shad - Alose	470	243	33	12
Salmon - Saumon	253	38	120	23
Smelts - Éperlan	8	11	1	1
Swordfish - Epaudon	-	-	-	-
Tuna - Thon	-	-	-	-
Capelin - Capelan	118	199	5	3
Tomcod - Poulamon	-	-	-	-
Bass (striped) - Bar d'Amérique	16	7	2	1
Sturgeon - Esturgeon	1	2	--	--
Eel - Anguille	10	4	1	--
Other fish - Autres poissons	3	-	--	-
<b>MOLLUSCS AND CRUSTACEANS-Total-MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS</b>	20,300	8,358	6,674	2,884
Lobsters - Homard	18,806	6,563	6,377	2,461
Clams, Coques- bar - Mactre	6	2	--	--
" " soft-shell - Mye	345	354	20	18
" " quahaug	16	2	--	--
Scallops - Pétomcle	1,107	1,416	275	404
Oysters - Huître	1	1	--	--
Squid - Encornet	-	-	-	-
Other shellfish - Autres mollusques et crustacés	19	20	--	1
<b>OTHER ITEMS-Total-AUTRES PRODUITS</b>	...	...	449	118
Cod Livers - Foie de morue	682	169	9	2
Other Livers - Autres foies	27	8	2	1
Herring Scales - Écaillles de hareng	42	-	4	-
Irish Moss - Mousse d'Irlande	531	79	6	1
Other Seaweeds - Autres herbes marines	3	-	1	-
Seals (Number) - Phoques (nombre)	75,863	21,798	417	114
Other - Autres	...	-	10	-

Table 1. Monthly Landings (Con.). Quantity and Value by Areas and Species, Sea Fisheries, May 1960 - 1961

Tableau 1. Débarquements Mensuels(suite). Quantité et valeur des poissons de mer selon la région et l'espèce, mai 1960 - 1961

Areas and Species Régions et espèces	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1960	1961	1960	1961
<b>NEWFOUNDLAND-Total-TERRE-NEUVE</b>		'000 lb. - Milliers de liv.		\$'000 - Milliers de \$
Cod - Morue	29,107	19,431	1,401	812
Haddock - Églefin	13,078	6,387	314	173
Redfish - Perche rose	4,045	4,469	91	111
Halibut - Flétan	434	135	10	3
Plaice and mixed Flounders - Plie et flets divers	109	142	15	24
Turbot - Turbot	4,486	4,793	119	140
Other Groundfish - Autres poissons de fond	-	-	-	-
Herring - Hareng	174	109	2	1
Mackerel - Maquereau	4,500	2,289	77	43
Capelin - Capelan	-	-	-	-
Salmon - Saumon	145	18	63	11
Other, Pelagic & Estuarial - Autres, pélagiques ou d'estuaire	-	10	-	1
Lobsters - Homard	2,134	1,079	636	296
Scallops - Péttoncle	2	--	1	--
Squid - Encornet	-	-	-	-
Other shellfish - Autres mollusques et crustacés	-	-	-	-
Other items - Total - Autres produits	...	...	73	9
<b>NOVA SCOTIA-Total-NOUVELLE-ÉCOSSE</b>		51,520	35,574	5,046
Cod - Morue	11,440	10,120	380	381
Haddock - Églefin	5,003	4,777	212	192
Pollock - Goberge	3,613	2,036	79	35
Hake & Cusk - Merlu et brosme	1,336	1,351	32	33
Redfish - Perche rose	860	866	25	25
Catfish (wolffish) - Poisson-chat	1,009	468	32	14
Halibut - Flétan	879	675	185	166
Plaice - Plie	800	290	26	10
Witch Flounder (Grey sole) - Sole grise	4,288	3,772	158	145
Mixed Flounders - Flets divers	4,845	2,917	161	108
Other Groundfish - Autres poissons de fond	347	168	5	1
Herring - Hareng	5,587	1,755	83	33
Mackerel - Maquereau	333	343	27	30
Alewives - Gasparot	1,849	1,215	47	44
Salmon - Saumon	8	11	5	7
Smelts - Éperlan	-	-	-	-
Swordfish - Espadon	-	-	-	-
Other, Pelagic & Estuarial - Autres, pélagiques ou d'estuaire	118	112	7	7
Lobsters - Homard	8,046	3,246	2,939	1,424
Clams, soft-shell - Mye	49	32	4	3
Clams, other - Autres coques	3	2	--	--
Scallops - Péttoncle	1,104	1,415	274	404
Other shellfish - Autres mollusques et crustacés	3	1	--	--
Other items - Total - Autres produits	...	...	365	104
<b>NEW BRUNSWICK-Total-NOUVEAU-BRUNSWICK</b>		26,873	10,724	1,261
Cod - Morue	1,447	1,074	41	37
Haddock - Églefin	510	91	25	5
Pollock - Goberge	1,183	651	34	18
Hake - Merlu	12	11	--	--
Redfish - Perche rose	103	14	2	--
Plaice and mixed Flounders - Plie et flets divers	882	213	26	6
Other Groundfish - Autres poissons de fond	29	11	--	1
Herring - Hareng	18,594	5,643	253	80
Mackerel - Maquereau	-	-	-	-
Alewives - Gasparot	1,128	1,921	15	30
Salmon - Saumon	40	3	22	2
Smelts - Éperlan	8	-	1	-
Other, Pelagic & Estuarial - Autres, pélagiques ou d'estuaire	374	142	28	6

Table 1. Monthly Landings (Concl.). Quantity and Value by Areas and Species, Sea Fisheries, May 1960 - 1961

Tableau 1. Débarquements Mensuels(fin). Quantité et valeur des poissons de mer selon la région et l'espèce, mai 1960 - 1961

Areas and Species Régions et espèces	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1960	1961	1960	1961
<b>NEW BRUNSWICK (Concl.) - NOUVEAU-BRUNSWICK (fin)</b>	'000 lb. - Milliers de liv.	\$'000 - Milliers de \$		
Lobsters - Homard .....	2,332	779	797	273
Clams, soft-shell - Mye .....	222	166	13	10
Clams, Other - Autres coques .....	7	2	--	--
Oysters - Huître .....	-	-	-	-
Other shellfish - Autres mollusques et crustacés .....	2	3	--	--
Other items - Total - Autres produits .....	...	...	4	--
<b>PRINCE EDWARD ISLAND-Totals-ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD</b> .....	8,649	1,569	1,496	295
Cod - Morue .....	1,352	282	40	9
Haddock - Églefin .....	201	141	9	7
Hake - Merlu .....	20	1	--	--
Plaice and mixed Flounders - Plie et filets divers .....	891	212	30	8
Other Groundfish - Autres poissons de fond .....	30	20	--	--
Herring - Hareng .....	1,776	90	33	3
Mackerel - Maquereau .....	-	-	-	-
Smelts - Éperlan .....	-	-	-	-
Other, Pelagic & Estuarial - Autres, pélagiques ou d'estuaire	4	-	--	-
Lobsters - Homard .....	4,362	823	1,380	267
Clams - Coque .....	13	-	--	-
Oysters - Huître .....	-	-	-	-
Other shellfish - Autres mollusques et crustacés .....	-	-	-	-
Other items - Total - Autres produits .....	...	...	4	1
<b>QUEBEC-Totals-QUÉBEC</b> .....	21,412	24,517	950	541
Cod - Morue .....	5,405	3,008	144	90
Halibut - Flétan .....	54	29	11	6
Plaice and mixed Flounders - Plie et filets divers .....	792	340	24	10
Other Groundfish - Autres poissons de fond .....	242	52	8	3
Herring - Hareng .....	12,713	20,072	98	215
Mackerel - Maquereau .....	-	-	-	-
Salmon - Saumon .....	60	6	30	3
Smelts - Éperlan .....	--	1	--	--
Other, Pelagic & Estuarial - Autres, pélagiques ou d'estuaire	125	201	4	3
Lobsters - Homard .....	1,932	634	625	201
Clams - Coque .....	73	156	3	5
Other shellfish - Autres mollusques et crustacés .....	16	18	--	1
Other items - Total - Autres produits .....	...	...	3	4
<b>BRITISH COLUMBIA-Totals-COLOMBIE-BRITANNIQUE</b> .....	15,619	22,297	2,111	2,573
Gray Cod - Morue .....	462	389	23	19
Lingcod - Morue-lingue .....	473	645	38	61
Sablefish - Morue charbonnière .....	9	25	1	3
Halibut - Flétan .....	9,702(1)	8,809 (2)	1,500 (1)	1,756 (2)
Soles and mixed Flounders - Soles et filets divers .....	974	1,157	55	71
Other Groundfish - Autres poissons de fond .....	47	64	2	3
Salmon - Total - Saumon .....	784	988	292	395
Chum - Saumon kéta .....	--	1	--	--
Coho - Saumon coho .....	--	-	-	-
Pink - Saumon rose .....	--	--	--	--
Sockeye - Saumon rouge .....	1	6	--	2
Spring - Saumon quinnat .....	769	976	289	392
Other - Autres saumons .....	14	5	3	1
Herring - Hareng .....	619	8,184	27	90
Other, Pelagic & Estuarial - Autres, pélagiques ou d'estuaire	889	314	22	10
Crabs - Crabe .....	678	662	68	68
Clams - Coque .....	70	137	4	7
Oysters - Huître .....	728	847	43	45
Shrimps & Prawns - Crevette et crevette rose .....	184	76	33	12
Other shellfish - Autres mollusques et crustacés .....	-	-	-	-
Other items - Total - Autres produits .....	...	...	3	53

(1) Including 1,121,000 pounds (\$170,000) landed in U.S.A. - Y compris les débarquements aux États-Unis 1,121,000 livres (\$170,000)

(2) Including 971,000 pounds (\$181,000) landed in U.S.A. - Y compris les débarquements aux États-Unis 971,000 livres (\$181,000)

Table 2. Cumulative Landings. Quantity and Value by Areas and Species, Sea Fisheries, Jan.-May 1960-1961Tableau 2. Débarquements accumulés. Quantité et valeur des poissons de mer selon la région et l'espèce, janv.-mai 1960-61.

Areas and Species Régions et espèces	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1960 '000 lb. - Milliers de liv.	1961 '000 lb. - Milliers de liv.	1960 \$'000 - Milliers de \$	1961 \$'000 - Milliers de \$
<b>CANADA-Total-CANADA</b> .....	366,865	481,223	23,011	18,938
Newfoundland - Terre-Neuve .....	75,345	75,169	2,604	2,379
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse .....	135,541	119,157	10,919	8,825
New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....	51,993	28,431	1,869	884
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard .....	9,401	1,682	1,528	303
Quebec - Québec .....	23,114	24,746	1,088	581
British Columbia - Colombie-Britannique .....	71,471	232,038	5,003	5,966
<b>ATLANTIC COAST-Total-CÔTE DE L'ATLANTIQUE</b> .....	295,394	249,185	18,008	12,972
<b>GROUNDFISH-Total-POISSONS DE FOND</b> .....	192,829	183,401	6,841	6,881
Cod - Morue .....	74,148	54,178	2,225	1,831
Haddock - Églefin .....	56,446	88,935	2,096	3,255
Pollock - Gobere .....	9,979	8,697	204	152
Hake - Merlu .....	995	977	17	18
Cusk - Brosme .....	2,525	2,298	64	64
Redfish - Perche rose .....	6,886	3,114	182	84
Catfish (wolffish) - Poisson-chat .....	1,677	999	52	30
Halibut - Flétan .....	3,347	2,790	836	722
Small Flatfishes - Total - Petits poisson plats .....	35,594	21,413	1,152	726
Plaice (Rough Dab) - Plie commune .....	2,764	1,050	87	33
Witch Flounder (Grey sole) - Sole grise .....	11,221	6,023	419	233
Winter Flounder (Lemon sole) - Petite plie .....	80	72	3	4
Mixed Flounders - Flets divers .....	21,529	13,616	643	449
Other Groundfish - Autres poissons de fond .....	1,232	652	13	6
<b>PELAGIC &amp; ESTUARIAL FISH-Total-POISSONS PÉLAGIQUES ET D'ESTUAIRE</b> .....	77,216	52,601	1,409	887
Herring - Hareng .....	71,220	47,543	1,010	662
Mackerel - Maquereau .....	342	345	28	30
Alewines - Gasparot .....	3,368	3,321	77	82
Shad - Aloie .....	472	243	33	12
Salmon - Saumon .....	257	38	122	23
Smelts - Éperlan .....	1,079	616	114	57
Swordfish - Espadon .....	-	-	-	-
Tuna - Thon .....	-	-	-	-
Capelin - Capelan .....	118	202	3	3
Tomcod - Poulamon .....	228	174	6	4
Bass (striped) - Bar d'Amérique .....	17	13	2	2
Sturgeon - Esturgeon .....	4	4	--	--
Eel - Anguille .....	93	84	15	12
Other fish - Autres poissons .....	18	18	1	--
<b>MOLLUSCS AND CRUSTACEANS-Total-MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS</b> .....	25,349	13,183	8,905	4,982
Lobsters - Homard .....	22,178	9,161	8,845	3,967
Clams, Coques - bar - Mactre .....	18	6	--	1
" soft-shell - Mye .....	760	723	43	40
" quahog .....	18	2	--	--
Scallops - Pétoncle .....	2,269	3,154	612	969
Oysters - Huître .....	10	7	1	1
Squid - Encornet .....	-	-	-	-
Other shellfish - Autres mollusques et crustacés .....	96	130	4	4
<b>OTHER ITEMS-Total-AUTRES PRODUITS</b> .....	...	...	853	222
Cod Livers - Foie de morue .....	789	366	11	5
Other Livers - Autres foies .....	108	30	6	2
Herring Scales - Écaillles de hareng .....	360	99	35	10
Irish Moss - Mousse d'Irlande .....	665	179	6	2
Other Seaweeds - Autres herbes marines .....	3	8	1	--
Seals (Number) - Phoques (nombre) .....	165,853	58,758	784	203
Other - Autres .....	...	-	10	-

Table 2. Cumulative Landings (Con.). Quantity and Value by Areas and Species, Sea Fisheries, Jan.-May 1960-1961Tableau 2. Débarquements accumulés(suite). Quantité et valeur des poissons de mer selon la région et l'espèce, janv.-mai 1960-1961

Areas and Species Régions et espèces	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1960	1961	1960	1961
'000 lb. - Milliers de liv.			\$'000 - Milliers de \$	
<u>NEWFOUNDLAND</u> -Total-TERRE-NEUVE .....	75,345	75,169	2,604	2,379
Cod - Morue .....	26,703	21,178	616	587
Haddock - Églefin .....	21,671	39,686	500	1,013
Redfish - Perche rose .....	2,585	875	57	19
Halibut - Flétan de l'Atlantique .....	276	420	35	61
Plaice and mixed Flounders - Plie et flets divers .....	12,663	7,778	350	232
Turbot - Turbot .....	30	-	2	-
Other Groundfish - Autres poissons de fond .....	509	328	7	5
Herring - Hareng .....	8,432	3,728	135	65
Mackerel - Maquereau .....	-	-	-	-
Capelin - Capelan .....	-	-	-	-
Salmon - Saumon .....	145	18	63	11
Other, Pelagic & Estuarial - Autres, pélagiques ou d'estuaire	40	12	4	1
Lobsters - Homard .....	2,288	1,146	679	312
Scallops - Péttoncle .....	3	--	1	--
Squid - Encornet .....	-	-	-	-
Other shellfish - Autres mollusques et crustacés .....	-	-	-	-
Other items - Total - Autres produits .....	...	...	125	73
<u>NOVA SCOTIA</u> -Total-NOUVELLE-ÉCOSSE .....	135,541	119,157	10,919	8,825
Cod - Morue .....	38,482	28,470	1,331	1,103
Haddock - Églefin .....	33,848	48,917	1,549	2,225
Pollack - Gobérge .....	7,668	7,411	145	120
Hake & Cusk - Merlu et brosme .....	3,397	3,164	80	81
Redfish - Perche rose .....	4,069	2,208	120	65
Catfish (wolffish) - Poisson-chat .....	1,538	898	49	27
Halibut - Flétan .....	3,013	2,331	790	653
Plaice - Plie .....	1,637	581	54	20
Witch Flounder (Grey sole) - Sole grise .....	10,572	5,879	397	227
Mixed Flounders - Flets divers .....	7,894	5,738	262	215
Other Groundfish - Autres poissons de fond .....	1,192	636	13	5
Herring - Hareng .....	6,120	2,189	95	39
Mackerel - Maquereau .....	342	345	28	30
Alewives - Gasparot .....	1,989	1,257	53	46
Salmon - Saumon .....	8	11	5	7
Smelts - Éperlan .....	123	78	19	14
Swordfish - Espadon .....	-	-	-	-
Other, Pelagic & Estuarial - Autres, pélagiques ou d'estuaire	168	154	15	15
Lobsters - Homard .....	11,132	5,691	4,701	2,860
Clams, soft-shell - Mye .....	76	57	5	5
Clams, other - Autres coques .....	14	6	--	1
Scallops - Péttoncle .....	2,249	3,134	604	961
Other shellfish - Autres mollusques et crustacés .....	12	2	--	--
Other items - Total - Autres produits .....	...	...	604	106
<u>NEW BRUNSWICK</u> -Total-NOUVEAU-BRUNSWICK .....	51,993	28,431	1,869	884
Cod - Morue .....	1,593	1,148	47	40
Haddock - Églefin .....	608	157	32	8
Pollack - Gobérge .....	1,992	1,139	56	31
Hake - Merlu .....	12	12	--	--
Redfish - Perche rose .....	103	15	2	--
Plaice and mixed Flounders - Plie et flets divers .....	955	226	29	7
Other Groundfish - Autres poissons de fond .....	34	14	--	1
Herring - Hareng .....	41,015	21,452	631	339
Mackerel - Maquereau .....	-	-	-	-
Alewives - Gasparot .....	1,376	2,064	24	36
Salmon - Saumon .....	40	5	22	2
Smelts - Éperlan .....	687	393	71	31
Other, Pelagic & Estuarial - Autres, pélagiques ou d'estuaire	566	339	33	13

Table 2. Cumulative Landings (Concl.). Quantity and Value by Areas and Species, Sea Fisheries, Jan.-May 1960-61Tableau 2. Débarquements accumulés(fin). Quantité et valeur des poissons de mer selon la région et l'espèce, janv.-mai 1960-61

Areas and Species Régions et espèces	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1960	1961	1960	1961
<b>NEW BRUNSWICK (Concl.) - NOUVEAU-BRUNSWICK (fin)</b>			'000 lb. - Milliers de liv.	\$'000 - Milliers de \$
Lobsters - Homard .....	2,420	667	846	327
Clams, soft-shell - Mye .....	509	473	31	28
Clams, Other - Autres coques .....	7	2	--	--
Oysters - Huître .....	--	--	-	-
Other shellfish - Autres mollusques et crustacés .....	76	127	10	11
Other items - Total - Autres produits .....	...	...	35	10
<b>PRINCE EDWARD ISLAND-Total-ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD</b> .....	9,401	1,682	1,528	303
Cod - Morue .....	1,539	282	46	9
Haddock - Églefin .....	216	141	10	7
Hake - Merlu .....	20	1	--	--
Plaice and mixed Flounders - Plie et filets divers .....	956	218	31	8
Other Groundfish - Autres poissons de fond .....	30	20	--	--
Herring - Hareng .....	2,033	90	40	3
Mackerel - Maqueresu .....	-	-	-	-
Smelts - Éperlan .....	126	57	11	4
Other, Pelagic & Estuarial - Autres, pélagiques ou d'estuaire	89	40	5	2
Lobsters - Homard .....	4,362	823	1,380	267
Clams - Coque .....	17	-	--	-
Oysters - Huître .....	7	5	1	1
Other shellfish - Autres mollusques et crustacés .....	6	5	--	--
Other items - Total - Autres produits .....	...	...	4	2
<b>QUEBEC-Total-QUÉBEC</b> .....	23,114	24,746	1,088	581
Cod - Morue .....	5,831	3,100	155	92
Halibut - Flétan .....	55	35	11	7
Plaice and mixed Flounders - Plie et filets divers .....	887	341	27	10
Other Groundfish - Autres poissons de fond .....	253	54	8	3
Herring - Hareng .....	13,620	20,084	109	216
Mackerel - Maquereau .....	-	-	-	-
Salmon - Saumon .....	64	6	32	3
Smelts - Éperlan .....	103	76	9	7
Other, Pelagic & Estuarial - Autres, pélagiques ou d'estuaire	130	205	5	3
Lobsters - Homard .....	1,976	634	639	201
Clams - Coque .....	173	193	7	7
Other shellfish - Autres mollusques et crustacés .....	22	18	1	1
Other items - Total - Autres produits .....	...	...	85	31
<b>BRITISH COLUMBIA-Total-COLOMBIE-BRITANNIQUE</b> .....	71,471	232,038	5,003	5,966
Gray Cod - Morue .....	4,880	2,204	115	109
Lingcod - Morue-lingue .....	1,573	1,552	135	152
Sablefish - Morue charbonnière .....	22	46	3	6
Halibut - Flétan .....	12,566 (1)	11,063 (2)	1,948 (1)	2,178 (2)
Soles and mixed Flounders - Soles et filets divers .....	2,407	2,780	120	167
Other Groundfish - Autres poissons de fond .....	222	221	9	11
Salmon - Total - Saumon .....	1,077	1,475	408	586
Chum - Saumon kéta .....	--	1	--	--
Coho - Saumon coho .....	-	-	-	-
Pink - Saumon rose .....	--	--	--	--
Sockeye - Saumon rouge .....	1	6	--	2
Spring - Saumon quinnat .....	1,052	1,442	401	577
Other - Autres saumons .....	24	26	7	7
Herring - Hareng .....	39,808	203,264	1,634	2,041
Other, Pelagic & Estuarial - Autres, pélagiques ou d'estuaire	3,154	2,151	95	88
Crabs - Crabe .....	1,264	2,056	141	212
Clams - Coque .....	2,815	1,338	56	46
Oysters - Huître .....	3,146	3,324	180	191
Shrimps & Prawns - Crevette et crevette rose .....	734	562	112	92
Other shellfish - Autres mollusques et crustacés .....	3	2	--	--
Other items - Total - Autres produits .....	...	...	27	87

(1) Including 2,387,000 pounds (\$353,000) landed in U.S.A. - Y compris les débarquements aux États-Unis 2,387,000 livres (\$353,000).

(2) Including 1,706,000 pounds (\$283,000) landed in U.S.A. - Y compris les débarquements aux États-Unis 1,706,000 livres (\$283,000).

Table 3. Landings, Quantity and Value by Species, Ontario (1)

Tableau 3. Quantité et valeur débarquées selon l'espèce, Ontario (1)

SPECIES - ESPÈCES	QUANTITY - QUANTITÉ				VALUE - VALEUR				
	April avril		January - April janvier - avril		April avril		January - April janvier - avril		
	1960	1961	1960	1961	1960	1961	1960	1961	
Thousand pounds - Milliers de livres								Thousand dollars - Milliers de dollars	
Total .....	4,797	7,193	5,613	11,847	445	658	574	1,117	
Bass, white - Achigan blanc .....	207	550	211	963	25	46	26	97	
Catfish - Barbue .....	33	29	33	47	7	7	7	11	
Herring Lake - Hareng de lac .....	2	3	33	65	1	1	4	9	
Perch (yellow) - Perche .....	2,370	1,704	2,477	2,293	154	231	175	338	
Pickerel (blue) - Doré bleu .....	1	-	1	-	--	-	--	-	
Pickerel (yellow) - Doré jaune ..	205	272	339	478	91	99	144	183	
Pike (Jackfish) - Brochet .....	26	41	123	167	4	4	14	17	
Smelts - Éperlan .....	1,289	3,460	1,355	5,803	46	74	51	139	
Sturgeon - Esturgeon .....	5	6	5	10	6	6	6	11	
Trout Lake - Truite .....	10	4	14	10	5	2	6	3	
Tullibee - Tullibi .....	45	194	64	290	10	45	11	57	
Whitefish - Corégone .....	130	292	192	461	63	106	84	186	
Other - Autres .....	474	638	766	1,260	33	37	46	66	

(1) Published with the co-operation of the Fish and Wildlife Division of the Department of Lands and Forests of Ontario.

(1) Publié grâce à la collaboration de la Division Fish and Wildlife du ministère ontarien des Terres et Forêts.

Table 4. Landings, Quantity and Value by Species, Northwest Territories

Tableau 4. Quantité et valeur débarquées selon l'espèce, Territoires du Nord-Ouest

SPECIES - ESPÈCES	QUANTITY - QUANTITÉ				VALUE - VALEUR				
	May mai		December - May décembre - mai		May mai		December - May décembre - mai		
	1960	1961	1959-1960	1960-1961	1960	1961	1959-1960	1960-1961	
Thousand pounds - Milliers de livres								Thousand dollars - Milliers de dollars	
Total .....	153	86	1,947	2,291	18	11	270	305	
Inconnu - Inconnu .....	1	2	101	101	--	--	7	6	
Trout - Truite .....	9	1	208	201	1	--	36	34	
Whitefish - Corégone .....	142	82	1,447	1,793	17	11	218	255	
Other - Autres .....	1	1	191	196	--	--	9	10	

Table 5. Output of Main Products and By-products of Sea Fisheries, January-May 1960-1961

Tableau 5. Principaux produits et sous-produits de la pêche maritime, janvier-mai 1960-1961

Products & Species - Produits et espèces	1960	1961	Products & Species - Produits et espèces	1960	1961
	'000 lb. - 1000 liv.			'000 lb. - 1000 liv.	
<u>ATLANTIC COAST - COTE DE L'ATLANTIQUE</u>			<u>ATLANTIC COAST - COTE DE L'ATLANTIQUE</u>		
*FRESH FISH WH. OR DR. - TOTAL - POISSONS FRAIS, ENTIERS OU HABILLÉS .....	35,901	21,528	SALTED GROUNDFISH - POISSONS DE FOND SALÉS .....	...	...
Cod - Morue .....	2,701	2,750	*Wet-Salted - Total - Salés verts .....	1,450	7,039
Haddock - Églefin .....	601	907	Cod - Morue .....	1,062	5,743
Pollock, Hake & Cusk - Goberge, merlu et brosme .....	3,222	2,224	Pollock - Goberge .....	175	1,205
Halibut - Flétan .....	2,640	2,008	Hake - Merlu .....	140	51
Mackerel - Maquereau .....	238	203	Other - Autres .....	73	40
Herring - Hareng .....	23,452	11,083	*Dried-Salted - Total - Salés séchés .....	36,034	35,632
Salmon - Saumon .....	210	35	Cod - Morue .....	29,241	29,735
Smelts - Éperlan .....	389	132	Pollock - Goberge .....	5,504	4,791
Swordfish - Espadon .....	-	-	Hake - Merlu .....	865	821
FROZEN FISH WH. OR DR. - TOTAL - POISSONS CONGELÉS, ENTIERS OU HABILLÉS .....	2,585	1,918	Other - Autres .....	424	285
Cod - Morue .....	39	55	*Boneless - Total - Désossés .....	2,576	2,651
Mackerel - Maquereau .....	38	52	Cod - Morue .....	2,333	2,357
Herring - Hareng .....	759	262	Other - Autres .....	243	294
Salmon - Saumon .....	35	21		Boxes - Boîtes	
Smelts - Éperlan .....	750	388	SALTED AND SMOKED - SALÉS ET FUMÉS .....	...	...
FRESH FILLETS - TOTAL - FILETS FRAIS .....	8,002	8,101	*Herring bloaters (18 lb. boxes - Hareng bouffi (boîtes de 18 liv.) .....	91,716	131,222
Cod - Morue .....	4,185	3,876	*Herring boneless (10 lb. boxes) - Hareng désossé (boîtes de 10 liv.) .....	11,033	25,816
Haddock - Églefin .....	2,749	3,023		Barrels - Barils	
Flounders - Flets .....	729	816	PICKLED & VINEGAR CURED - TOTAL - SAUMURÉS OU TRAITÉS AU VINAIGRE .....	23,133	16,260
Other sea fish - Autres poissons de mer .....	339	386	Herring, split - Hareng fendu .....	14,298	9,614
FROZEN FILLETS - TOTAL - FILETS CONGELÉS .....	22,048	26,270	Herring, fillets - Filets de hareng .....		
Cod - Morue .....	5,496	6,378	Mackerel, split - Maquereau fendu .....	1,569	2,265
Haddock - Églefin .....	7,758	13,887	Alewives, split - Gasparot fendu .....	7,175	4,381
Rosefish - Perche rose .....	1,766	944	Alewives, fillets - Filets de gasparot .....		
Catfish - Poisson-chat .....	488	306	Turbot, split - Turbot fendu .....	93	-
Flounders - Flets .....	5,837	3,448		Cases - Caisses	
Other sea fish(1) - Autres poissons de mer (1) .....	703	1,307	CANNED FISH AND SHELLFISH - POISSONS ET MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS EN CONSERVE .....	...	...
*FROZEN FISH BLOCKS - TOTAL - BLOCKS DE POISSON CONGELÉS .....	13,312	18,720	Cod and Allied Species (48 lb.) - Morue et espèces voisines (48 liv.) .....	---	1,476
Cod - Morue .....	9,557	10,067	Herring, plain and in tomato sauce .....		
Haddock - Églefin .....	3,168	7,339	(48 lb.) - Hareng naturel ou dans la sauce aux tomates (48 liv.) .....	---	-
Other - Autres .....	587	1,314	Herring kippered snacks (20 lb.) - Hareng fumé "snacks" (20 liv.) .....	---	---
FROZEN FISH STICKS - TOTAL - BAGUETTES DE POISSON CONGELÉES .....	1,672	1,463	Sardines (20 lb.) - Sardines (20 liv.) .....	---	---
Cod - Morue .....	414	400	Lobster Meat (48 lb.) - Chair de homard (48 liv.) .....	27,742	5,333
Haddock - Églefin .....	1,051	691	Clams (30 lb.) - Coques (30 liv.) .....	4,422	3,641
Other - Autres .....	207	372	BY-PRODUCTS - SOUS-PRODUITS .....	...	...
SHELLFISH FRESH OR FROZEN - MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS, FRAIS OU CONGELÉS .....	...	...	Fish meal - Total - Farine de poisson .....	7,645	8,017
* Lobster, whole - Homard entier .....	14,117	8,438	Groundfish - Poisson de fond .....	..	..
Lobster Meat - Chair de homard .....	1,104	344	Herring - Hareng .....	..	..
Clams, shucked - Coques écailées .....	26	28	Oil - Total - Huile .....	279,544	153,223
Scallops, shucked - Pétoncles écailées .....	1,836	3,070	Cod (vit. & Ind.) - Morue (vit. ind.) .....	39,504	10,519
* Oysters, whole - Huîtres entières .....	39	35	Herring - Hareng .....	92,901	85,371
FRESH-SMOKED, DR. OR FILLETS - FUMÉS FRAIS, HABILLÉS OU EN FILETS .....	...	...	Other - Autres .....	155,939	67,535
Cod Fillets - Filets de morue .....	1,148	1,161		'000 lb. - 1000 liv.	
Haddock, Dressed - Églefin habillé .....	490	660	Other - Autres .....	...	...
Herring, Kippers - Hareng habillé .....	198	196	Herring Scales - Écaillles de hareng .....	358	---
			Offal - Déchets .....	9,388	6,923

Note - An asterisk preceding a product or a group of products indicates that the figures represent net sales (instead of production) i.e., sales outside the fishing industry. - Les chiffres précédés d'un astérisque indiquent les ventes nettes (au lieu de la production), c.-à-d., les ventes faites en dehors de l'industrie de la pêche.

(1) Includes blocks - Y compris des blocs.

Table 5. Output of Main Products and By-Products of Sea Fisheries (Concl.), January-May 1960-1961

Tableau 5. Principaux produits et sous produits de la pêche maritime (fin), janvier-mai 1960-1961

Products & Species - Produits et espèces	1960	1961	Products & Species - Produits et espèces	1960	1961
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE	'000 lb. -	1000 liv.	BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE	'000 lb. -	1000 liv.
FROZEN FISH WH. OR DR. - TOTAL - POISSONS CONGELÉS, ENTIERS OU HABILLÉS .....	6,711	7,535	FROZEN SMOKED - FUMÉS ET CONGELES	...	...
Halibut - Flétan .....	5,412	6,058	Cods, Dr. & Filleted - Morues habillées ou en filets .....	111	136
Herring - Hareng .....	327	311	Salmon, Dr. & Filleted - Saumon habillé ou en filets .....	42	45
"Cods" - "Morues" .....	343	209	Cases - Caisses (48 lb.) - (48 liv.)		
Salmon - Total - Saumon .....	340	616	CANNED SALMON - TOTAL - SAUMON EN CONSERVE	-	-
Salmon Chum - Saumon kéta .....	--	--	Salmon Chum - Kéta .....	-	-
" Coho - Saumon coho .....	8	77	" Coho - Coho .....	-	-
" Pink - Saumon rose .....	-	-	" Pink - Rose .....	-	-
" Spring - Saumon quinnat .....	223	436	" Sockeye - Rouge .....	-	-
" Other - Autres .....	-	-	" Spring - Quinnat .....	-	-
FROZEN FILLETS - TOTAL - FILETS CONGELES .....	1,135	1,244	BY-PRODUCTS - SOUS-PRODUITS .....	...	...
"Cods" - "Morues" .....	245	173	Herring Meal (Tons) - Farine de hareng (tonnes) .....	-	17,842
Halibut - Flétan .....	587	451	Herring Oil (imp. gals.) - Huile de hareng (gall. imp.) .....	-	1,239,385
Soles - Sole .....	233	306			
Salmon - Total - Saumon .....	70	79			
" Chum - Kéta .....	---	53			
" Coho - Coho .....	-	-			

Table 6. Stocks of Salted and Pickled Fish - Atlantic Coast May 1960-1961

Tableau 6. Stocks de poisson salé ou saumuré, côte de l'Atlantique mai -1960-1961

Product and Species - Produits et espèces	May 31 1960	May 31 1961p	April 30 1961	Thousands pounds - Milliers de livres		
WET-SALTED (pickled or kench-cured) - TOTAL - SALÉS VERTS (dans la saumure ou en arrime) .....	8,454	6,144	12,653			
Cod - Morue .....	4,676	4,576	10,690			
Pollock - Goberge .....	2,665	1,201	1,590			
Hake - Merlu .....	732	181	178			
Other - Autres .....	381	186	195			
DRIED-SALTED - TOTAL - SALÉS SECHÉS .....	3,815	12,070	14,011			
Cod - Morue .....	2,753	10,491	12,322			
Pollock - Goberge .....	607	1,345	1,400			
Hake - Merlu .....	314	222	281			
Other - Autres .....	141	12	8			
BONELESS SALTED - TOTAL - SALÉS DESOSSÉS .....	255	221	268			
Cod - Morue .....	222	208	260			
Other - Autres .....	35	13	8			
PICKLED - TOTAL - SAUMURÉS .....	14,510	12,550	6,677	bbls. - barils	bbls. - barils	bbls. - barils
Herring - Hareng .....	4,501	6,205	5,199			
Mackerel - Maquereau .....	57	767	1,102			
Alewife - Gasparot .....	9,585	5,578	376			
Turbot - Turbot .....	367	-	-			
SALTED AND SMOKED - SALÉS ET FUMÉS	...	...	...	boxes - boîtes	boxes - boîtes	boxes - boîtes
Herring bloater (18 lb. boxes) - Hareng bouffi (boîtes de 18 liv.)	136,627	30,135	20,677			
Herring boneless (10 lb. boxes) - Hareng désossé (boîtes de 10 liv.)	5,866	---	---			

Table 7. Cold Storage Stocks of Fresh and Smoked Frozen Fish May 1960 - 1961

Tableau 7. Stocks de poisson frais et fumé en entrepôt frigorifique mai 1960 - 1961

Species and Products - Espèces et produits	May 31 1960	May 31 1961p	April 30 1961
	Thousand pounds - Milliers de livres		
TOTAL HOLDINGS (All forms) - TOTAL DES STOCKS (tous produits) .....	54,919	50,536	42,092
WH. or DR. SEA FISH - Total - POISSONS DE MER ENTIERS ou HABILLÉS .....	13,505	13,154	7,783
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique .....	168	99	37
"Cods", Pacific - "Morues" du Pacifique .....	330	331	277
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique .....	409	239	171
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique .....	7,213	6,054	1,335
Other flatfish - Autres poissons plats .....	-	-	-
Other groundfish - Autres poissons de fond .....	305	120	114
Salmon, Pacific - Total - Saumon du Pacifique .....	1,065	3,133	2,579
Chum - Kéta .....	184	1,107	711
Coho - Coho .....	310	1,121	1,330
Pink - Rose .....	93	117	105
Spring - Quinnat .....	357	637	226
Other (1) - Autres (1) .....	121	151	207
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique .....	45	39	46
Herring, Atlantic - Hareng de l'Atlantique .....	789	510	597
Herring, Pacific - Hareng du Pacifique .....	79	81	48
Mackerel - Maquereau .....	1,362	1,147	1,221
Smelts - Éperlan .....	1,740	1,401	1,358
Other Sea Fish (1) - Autres poissons de mer (1) .....	2,013	1,752	1,805
WH. or DR. FRESHWATER FISH-Total-POISSONS D'EAU DOUCE ENT. ou HAB. ....			
Bass, white - Achigan blanc .....	114	81	71
Cisco (lake herring) - Hareng de lac .....	11	184	189
Goldeye - Laquaiche aux yeux d'or .....	15	40	47
Lake Trout - Truite .....	175	58	89
Perch (yellow) - Perche .....	227	47	13
Pickeral, Blue - Doré bleu .....	18	119	266
Pickeral (yellow pike) - Doré jaune .....			
Pike - Brochet .....	8	73	35
Sauger - Doré noir .....	22	436	501
Tullibee - Tullibi .....	118	85	83
Whitefish - Corégone .....	502	501	385
Other (1) - Autres (1) .....	803	128	126
FILLETS, SEA FISH - Total - FILETS DE POISSON DE MER .....	12,468	9,841	8,556
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique .....	3,670	1,496	1,042
"Code", Pacific - "Morues" du Pacifique .....	286	208	161
Haddock (2) - Églefin (2) .....	3,670	4,034	4,727
Redfish - Perche rose .....	601	254	286
Halibut, Atlantic & Pacific - Flétan (Atl. et Pac.) .....	777	525	235
Other flatfish - Autres poissons plats .....	2,428	2,767	1,837
Other Groundfish - Autres poissons de fond .....	744	469	226
Salmon, - Total - Saumon, .....	92	88	42
Chum - Kéta .....	50	25	21
Coho - Coho .....	7	10	6
Other - Autres .....	35	53	15
Other sea fish fillets - Filets d'autres poissons de mer .....	-	-	-
BLOCKS, SEA FISH - Total - BLOCS DE POISSON DE MER .....	9,069	6,351	6,081
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique .....	4,539	1,438	1,171
Haddock (2) - Églefin (2) .....	3,830	3,959	4,107
Other - Autres .....	700	954	803
FILLETS, FRESHWATER FISH - Total - FILETS DE POISSON D'EAU DOUCE .....	971	2,148	2,611
Perch (yellow) - Perche .....	335	142	96
Pickeral (yellow pike) - Doré jaune .....	174	763	973
Pike - Brochet .....	33	330	360
Sauger - Doré noir .....	17	263	319
Suckers - Catostomes (suceurs) .....	159	135	93
Whitefish - Corégone .....	101	207	518
Other - Autres .....	152	308	252

Table 7. (Concluded) Cold Storage Stocks of Fresh and Smoked Frozen Fish May 1960-1961

Tableau 7. (Fin) Stocks de poisson frais et fumé en entrepôt frigorifique mai 1960-1961

Species and Products - Espèces et produits	May 31 1960	May 31 1961p	April 30 1961
FISH STICKS - Total - BAGUETTES DE POISSON .....	1,080	334	446
Cooked breaded - Cuites, panées .....	..	232	369
Raw breaded - Crues, panées .....	..	64	40
Raw unbreaded - Crues, non panées .....	..	38	37
FROZEN SMOKED - Total - FUMÉS ET CONGÉLÉS .....	1,787	1,674	1,556
Cod, Atlantic filleted - Morue de l'Atlantique en filets .....	974	843	650
Cod, Pacific, filleted - Morue du Pacifique en filets .....	46	33	22
Finnan Haddie - Finnian haddie .....	246	311	344
Kippered Herring - Hareng légèrement fumé .....	336	286	399
Other - Autres .....	185	201	141
MOLLUSCS & CRUSTACEANS - Total - MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS .....	1,725	1,209	1,050
Lobsters, whole - Homard entier .....	38	12	14
Lobsters, meat - Chair de homard .....	418	127	116
Scallops - Pétoncle .....	519	409	226
Shrimps - Crevette .....	359	317	364
Other shellfish - Autres mollusques et crustacés .....	391	344	330
BAIT & ANIMAL FOODS - Total - BOETTES ET ALIMENTS D'ANIMAUX .....	12,301	14,073	13,104
Herring - Hareng .....	5,118	7,492	4,436
Mackerel - Maquereau .....	227	63	178
Other bait - Autre boîte .....	1,631	4,162	6,107
Animal foods - Aliments d'animaux .....	5,325	2,356	2,383

(1) May include some unidentified products. - Peut inclure quelques produits non spécifiés.

(2) May include Pollock and Hake. - Peut inclure la goberge et la merlu.

Table 8. Exports of Fish and Fishery Products, January - February 1960 - 1961

Tableau 8. Exportations du poisson et des produits de la pêche, janvier - février 1960 - 1961

Products and country of destination (1) Produits et pays de destination (1)	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1960 '000 lb. - 1000 liv.	1961 '000 lb. - 1000 liv.	1960 \$'000 - 1000 dollars	1961 \$'000 - 1000 dollars
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES .....	...	...	19,107	18,897
FR., FZN SEA FISH, WH. or DR.-Total-POISSONS DE MER FR., CONG., ENT. ou HAB.	15,598	12,876	1,906	2,626
Cod, Atlantic fr. or fzn, dr. - Morue de l'Atl. fr. ou cong., hab. ....	302	195	47	31
Cod, Pacific, fr. or fzn, dr. - Morue du Pac. fr. ou cong., hab. ....	99	115	7	18
Haddock, Pollock, etc. fr. or fzn, dr. - Églefin, etc., fr. ou cong., hab. ....	363	220	38	26
Halibut, Atlantic, fr. or fzn, dr. - Flétan de l'Atl. fr. ou cong., hab. ..	455	349	203	180
Halibut, Pacific, fr., wh. or dr. - Flétan du Pac. fr., ent. ou hab. ....	28	21	7	6
Halibut, Pacific, fzn, dr. - Flétan du Pacifique cong. et hab. ....	1,638	3,668	481	1,047
Herring sea, fr. or fzn, wh. or dr. - Hareng fr. ou cong., ent. ou hab. ..	10,061	5,905	203	122
Mackerel, fr. or fzn, wh. or dr. - Maquereau fr. ou cong., ent. ou hab. ..	33	108	6	15
Salmon, Atl., fresh, wh. or dr. - Saumon de l'Atl. fr., ent. ou hab. ....	4	--	2	--
Salmon, Atl., frozen, wh. or dr. - Saumon de l'Atl. cong., ent. ou hab. ..	83	40	55	40
Salmon, Spring, fresh, wh. or dr. - Quinnat frais, ent. ou hab. ....	-	1	-	1
Salmon, Spring, frozen, wh. or dr. - Quinnat congelé, ent. ou hab. ....	425	495	281	286
Salmon, Coho, fresh, wh. or dr. - Coho frais, entier ou habillé .....	-	6	-	4
Salmon, Coho, frozen, wh. or dr. - Coho congelé, entier ou habillé .....	70	311	36	307
Salmon, Chum, fresh, wh. or dr. - Kéta frais, ent. ou habillé .....	-	--	-	--
Salmon, Chum, frozen, wh. or dr. - Kéta congelé, ent. ou habillé .....	486	874	168	419
Other Salmon, Pacific, fresh - Autres saumons (Pac.) frais .....	5	-	1	-
Other Salmon, Pacific, frozen - Autres saumons (Pac.) congelés .....	254	17	103	11
Smelts, fr. or fzn, wh. or dr. - Éperlan fr. ou cong., ent. ou hab. ....	799	390	130	68
Swordfish, fresh or frozen, dr. - Espadon frais ou congelé, habillé .....	254	58	89	31
Other sea fish, fresh or frozen - Autres poissons de mer frais ou congelés	237	103	49	14

Abbreviations: dr.= dressed; fr.= fresh; fzn= frozen; wh.= whole.

Abréviations: cong.= congelé; ent.= entier; fr.= frais; hab.= habillé.

Table 8. (Con.) Exports of Fish and Fishery Products, January-February 1960-1961

Tableau 8. (Suite) Exportations du poisson et des produits de la pêche, janvier-février 1960-1961.

Products and country of destination (1) Produits et pays de destination (1)	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1960	1961	1960	1961
FRESH OR FROZEN FRESHWATER FISH, WHOLE OR DRESSED - Total - POISSONS D'EAU DOUCE FRAIS OU CONGELÉS, ENTIERS OU HABILLÉS .....	'000 lb. - 1000 liv.	\$'000 - 1000 dollars		
	7,138	8,934	2,213	2,393
Eels, fresh or frozen, wh. or dr. - Anguille fr. ou cong., ent. ou hab. ....	23	121	6	34
Germany West - Allemagne occidentale .....	5	90	1	26
United States - États-Unis .....	4	1	1	--
Perch, fr. or fzn, wh. or dr. - Perche fr. ou cong., ent. ou hab. ....	311	406	66	114
Pickerel, fresh, whole or dressed - Doré frais, entier ou habillé .....	911	996	383	374
Pickerel frozen, whole or dressed - Doré congelé, entier ou habillé .....	287	371	99	112
Pike, fresh or frozen, wh. or dr. - Brochet fr. ou cong., ent. ou hab. ....	520	292	75	48
Sauger, fr. or fzn, wh. or dr. - Doré noir fr. ou cong., ent. ou hab. ....	711	435	250	142
Sturgeon, fr. or fzn, whole or dr. - Esturgeon fr. ou cong., ent. ou hab. ....	39	29	42	18
Trout, fr. or fzn, wh. or dr. - Truite fr. ou cong., ent. ou hab. ....	307	120	105	47
Whitefish, fresh - Corégone frais .....	2,414	2,492	808	790
Whitefish, frozen - Corégone congelé .....	613	748	208	226
Other freshwater fish, fr. or fzn - Autres poissons frais ou congelés .....	1,002	2,924	171	488
SEA FISH, FILLETS AND BLOCKS - Total - FILETS ET BLOCS DE POISSON DE MER .....	12,469	17,115	2,888	3,844
Fillets of Cod, Atlantic, fresh - Filets frais de morue de l'Atlantique ..	1,182	699	250	195
Fillets of Cod, Atlantic, frozen - Filets congelés de morue de l'Atl. ....	2,369	1,984	466	409
Fillets of Haddock, fresh - Filets frais d'églefin .....	105	192	30	60
Fillets of Haddock, frozen - Filets congelés d'églefin .....	1,313	1,958	333	503
Fillets of Catfish, fr. or fzn - Filets fr. ou cong. de poisson-chat .....	84	33	21	8
Fillets of Redfish, frozen - Filets congelés de perche rose .....	1,101	1,353	232	289
Fillets, Pollock, Hake, etc. fr., fzn - Filets, fr., cong., goberge, merlu .....	196	233	29	40
Fish blocks, Cod, Frozen - Blocs congelés de morue .....	2,764	6,710	558	1,274
Fish blocks, Haddock, frozen - Blocs congelés d'églefin .....	309	900	65	199
Fish blocks, Other, frozen - Blocs congelés d'autres poissons .....	749	869	171	180
Fillets of Flatfish, fresh - Filets frais de poisson plat .....	158	28	52	11
Fillets of Flatfish, frozen, Atl. - Filets congelés de poisson plat (Atl.) ..	1,837	1,975	553	592
Fillets of Flatfish, frozen, Pac. - Filets congelés de poisson plat (Pac.) ..	191	143	90	89
Fillets of Salmon, fr. or fzn - Filets fr. ou cong. de saumon .....	32	9	18	6
Other sea fish fillets fr. or fzn - Autres filets frais ou congelés .....	79	29	20	9
FRESHWATER FISH FILLETS - Total - FILETS DE POISSON D'EAU DOUCE .....	2,400	2,124	873	920
Fillets of Pickerel, fresh or frozen - Filets frais ou congelés de doré ..	238	399	198	302
Fillets of Pike, fresh or frozen - Filets frais ou congelés de brochet ..	530	548	173	221
Fillets of Whitefish, fr. or fzn - Filets fr. ou cong. de corégone .....	388	339	122	124
Other freshwater fish fillets - Filets d'autres poissons d'eau douce .....	1,244	838	380	273
SMOKED FISH - Total - POISSONS FUMÉS .....	1,099	1,150	225	225
Herring bloaters (salted and smoked) - Hareng bouffi (salé et fumé) .....	729	811	96	112
Dominican Republic - République Dominicaine .....	367	459	48	67
Haiti - Haïti .....	302	274	41	35
Herring boneless (salted and smoked) - Hareng désossé (salé et fumé) .....	142	84	30	19
Sea Herring Kippered - Hareng de mer légèrement fumé .....	25	90	6	19
Salmon Smoked - Saumon fumé .....	54	36	50	38
Fillets of Cod Smoked - Filets fumés de morue .....	115	97	34	29
Other Smoked - Autres produits fumés .....	34	32	9	8
SALTED GROUNDFISH - Total - POISSONS DE FOND SALÉS .....	21,200	17,187	3,307	2,957
Cod, Salted boneless - Morue désossée, salée .....	1,230	1,132	416	383
United States - États-Unis .....	1,038	943	355	325
Puerto Rico - Porto-Rico .....	89	111	29	33
Cod, Light Salted over 43% M.C. - Morue lég. salée, plus de 43% d'hum. ....	29	17	6	3
Cod, Light Salted, 43% M.C. or less - Morue lég. salée, 43% d'hum. ou moins .....	3,294	4,482	528	779
Barbados - La Barbade .....	136	44	18	15
Jamaica - La Jamaïque .....	1,126	592	176	102
Leeward and Windward Is. - îles du Vent et sous le Vent .....	107	61	17	9
Italy - Italie .....	18	467	4	87
Spain - Espagne .....	628	1,128	110	217
Puerto Rico - Porto-Rico .....	993	1,472	151	227
United States - États-Unis .....	216	204	42	42

Table 8. (Con.) Exports of Fish and Fishery Products, January-February 1960-1961

Tableau 8. (Suite) Exportations du poisson et des produits de la pêche, janvier-février 1960-1961.

Products and country of destination (1) Produits et pays de destination (1)	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1960 '000 lb. - 1000 liv.	1961 '000 lb. - 1000 liv.	1960 \$'000 - 1000 dollars	1961 \$'000 - 1000 dollars
SALTED GROUNDFISH (concluded) - POISSONS DE FOND SALÉS (fin)				
Cod, Heavy Salted, 43% M.C. or less - Morue fortement salée, 43% d'humidité ou moins .....	5,558	6,298	962	996
Barbados - La Barbade .....	89	263	14	42
Jamaica - La Jamaïque .....	1,547	2,077	241	331
Trinidad - La Trinité .....	256	537	51	96
Leeward & Windward Is. - Îles du Vent et sous le Vent .....	191	172	28	27
Cuba - Cuba .....	848	32	160	6
Haiti - Haïti .....	179	158	40	33
Puerto Rico - Porto-Rico .....	1,749	1,984	300	323
United States - États-Unis .....	173	3	29	1
◆ Cod, Heavy Salted, 43-45% M.C. - Morue fort. salée, 43-45% d'humidité .....	728	916	125	120
Portugal - Portugal .....	597	230	106	16
Puerto Rico - Porto-Rico .....	98	479	12	69
United States - États-Unis .....	31	207	6	35
★ Cod, Heavy Salted, 45-50% M.C. - Morue fort. salée, 45-50% d'humidité .....	2,506	303	306	34
Portugal - Portugal .....	1,289	-	173	-
United States - États-Unis .....	302	303	48	34
★ Cod, Wet Salted, over 50% M.C. - Morue salées, plus de 50% d'humidité .....	4,671	322	450	57
Italy - Italie .....	2,123	-	204	-
Portugal - Portugal .....	2,366	136	215	16
United States - États-Unis .....	181	186	31	41
Haddock, Hake & Cusk, dried salted - Eglefin, merlu et brosme salés séchés	462	789	74	127
Leeward and Windward Is. - Îles du Vent et sous le Vent .....	126	142	20	24
Dominican Republic - République Dominicaine .....	189	217	30	59
Surinam - Surinam .....	84	208	14	35
Pollock, dried salted - Goberge salée séchée .....	2,607	2,885	415	450
British Guiana - Guyane anglaise .....	708	536	116	85
Jamaica - La Jamaïque .....	-	25	-	4
Leeward and Windward Is. - Îles du Vent et sous le Vent .....	134	158	21	25
Dominican Republic - République Dominicaine .....	1,293	1,553	201	242
Puerto Rico - Porto-Rico .....	351	517	59	79
Other groundfish salted - Autres poissons de fond salés .....	117	43	25	8
PICKLED AND DRY SALTED - Total - SAUMURÉS ET SALÉS A SEC .....	3,140	3,240	373	419
Dry salted Herring - Hareng salé à sec .....	286	31	16	2
Alewives Pickled - Gasparot saumuré .....	481	512	37	37
Haiti - Haïti .....	249	348	18	22
Herring, pickled split - Hareng fendu et saumuré .....	592	391	59	37
Jamaica - La Jamaïque .....	321	343	33	32
Herring, pickled fillets - Filets de hareng saumurés .....	839	611	89	83
Herring, vinegar cured, dr. - Hareng habillé, traité au vinaigre .....	170	550	32	65
Herring, vinegar cured, fillets - Filets de hareng, traité au vinaigre ...	211	510	38	73
Mackerel, pickled split - Maquereau fendu, saumuré .....	98	110	19	19
Mackerel, pickled filleted - Maquereau en filets saumuré .....	14	11	6	4
Salmon, mild cured, pickled - Saumon légèrement traité à la saumure .....	76	118	37	58
Other, pickled or vinegar cured - Autres, saumurés ou traités au vinaigre	373	396	40	41
CANNED FISH - Total - POISSONS EN CONSERVE .....	5,141	5,410	2,524	2,367
Herring, sea, canned - Hareng de mer en conserve .....	243	396	59	97
Jamaica - La Jamaïque .....	135	103	30	17
United States - États-Unis .....	77	91	23	25
Sardines, canned - Sardines en conserve .....	1,858	2,624	540	796
Union of South Africa - Union Sud-Africaine .....	97	56	34	21
British Guiana - Guyane anglaise .....	107	102	35	34
Jamaica - La Jamaïque .....	686	291	177	74
Trinidad and Tobago - La Trinité et Tabago .....	122	171	41	57
Leeward and Windward Is. - Îles du Vent et sous le Vent .....	78	77	24	25
Australia - Australie .....	232	984	71	294
Cuba - Cuba .....	28	36	7	11
Panama - Panama .....	72	127	23	38
Salmon, Sockeye, canned - Saumon rouge en conserve .....	730	216	697	236
United Kingdom - Royaume-Uni .....	625	145	597	160
Australia - Australie .....	232	27	71	27
New Zealand - Nouvelle-Zélande .....	2	29	1	31
Salmon Coho, canned - Saumon coho en conserve .....	488	188	386	180
United Kingdom - Royaume-Uni .....	390	136	313	138
Australia - Australie .....	42	16	33	14

Table 8. (Concl.) Exports of Fish and Fishery Products, January - February 1960 - 1961

Tableau 8. (Fin) Exportations du poisson et des produits de la pêche, janvier - février 1960 - 1961.

Products and country of destination (1) Produits et pays de destination (1)	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1960 '000 lb. - 1000 liv.	1961 1000 liv.	1960 \$'000 - 1000 dollars	1961
CANNED FISH (Concluded) - POISSONS EN CONSERVE (fin)				
Salmon, Pink, canned - Saumon rose en conserve .....	1,386	1,483	662	812
United Kingdom - Royaume-Uni .....	377	30	157	13
Australia - Australie .....	85	196	48	105
New Zealand - Nouvelle-Zélande .....	352	474	193	277
Belgium-Luxembourg - Belgique et Luxembourg .....	164	94	86	51
Netherlands - Pays-Bas .....	15	15	7	8
Trinidad and Tobago - La Trinité et Tabago .....	62	26	25	13
United States - Etats-Unis .....	-	419	-	222
Salmon, Chum, Canned - Saumon kéta en conserve .....	346	353	137	171
United Kingdom - Royaume-Uni .....	43	132	15	67
Other Pacific Salmon, canned - Autres saumons du Pacifique, en conserve .....	74	81	37	42
United Kingdom - Royaume-Uni .....	29	16	20	11
Other, canned - Autres, en conserve .....	16	69	6	33
MOLLUSCS & CRUSTACEANS - Total - MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS .....	3,574	3,529	2,382	2,518
Clams, in shell, fr. or fzn - Coque en coquille, fraîche ou congelée .....	44	61	3	4
Clams, shucked, fr. or fzn - Coque déshabillée, fraîche ou congelée .....	-	1	-	--
Lobsters, alive or fresh boiled - Homard vivant ou bouilli frais .....	2,984	2,300	1,794	1,458
Lobster meat, fresh or frozen - Chair de homard, fraîche ou congelée .....	150	341	270	564
Scallops, fresh or frozen - Pétoncle frais ou congelé .....	294	535	140	220
Other shellfish - Autres mollusques et crustacés .....	21	162	6	33
Lobster, canned - Homard en conserve .....	58	95	154	219
Germany West - Allemagne occidentale .....	7	14	19	37
United Kingdom - Royaume-Uni .....	2	9	4	6
Sweden - Suède .....	8	13	25	38
United States - Etats-Unis .....	37	52	97	117
Other shellfish, canned - Autres espèces en conserve .....	23	34	15	20
FISH AND WHALE MEAL - Total - FARINE DE POISSON ET DE BALEINE .....	12,376	8,554	757	400
Herring Meal - Farine de hareng .....	10,140	7,015	616	331
Mexico - Mexique .....	340	-	21	-
United States - Etats-Unis .....	9,800	6,990	596	330
Other fish meal - Farine d'autres poissons .....	1,100	1,539	68	69
United Kingdom - Royaume-Uni .....	606	1,403	41	62
United States - Etats-Unis .....	490	126	27	8
Whale meal and guano - Farine et guano de baleine .....	1,136	-	73	-
MARINE OILS - Total - HUILES DE POISSONS ET D'ANIMAUX MARINS .....	2,355,678	86,598	1,459	70
Cod liver oil sun rotted - Huile de foie de morue, extraite au soleil .....	219,702	26,783	124	29
Other cod liver oil - Autres huiles de foie de morue .....	13,167	3,804	12	3
Herring oil, industrial - Huile de hareng pour usage industriel .....	2,120,715	56,000	1,281	38
Other marine oils - Autres huiles marines .....	2,094	11	42	--
MISCELLANEOUS - Total - PRODUITS DIVERS .....	...	...	200	158
Fish Roe fr., fzn & cured - Oeufs de poisson, fr., cong., traités .....	**	5	2	4
Japan - Japon .....	-	-	-	-
* Fish cond. or homo. and solubles - Poisson condensé ou homogénéisé, et solubilisés .....	383	618	14	19
Fish Offal or refuse - Déchets de poisson .....	890	473	28	16
Seal Skins exc. fur, raw - Peaux de phoque, exc. fourrures vertes No.-Nomb. ....	806	4,217	7	33
United Kingdom - Royaume-Uni .....	806	4,006	7	32
United States - Etats-Unis .....	" "	162	-	1
Seaweeds - Herbes marines .....	**	362	98	39
Other - Autres produits .....	***	***	51	47

(1) Products and countries which contributed \$100,000 or more to Canadian exports in 1960. If no country is shown, U.S.A. was the sole or main market; however, no breakdown by country is given for "other" entries. - Produits et pays qui, en 1960, ont figuré pour \$100,000 ou plus aux exportations canadiennes. L'omission de pays signifie que les E.-U. ont été le seul ou principal marché; toutefois, quant aux postes "autres", aucune ventilation n'a été faite par pays.

\* 1961 figures not strictly comparable - Les chiffres de 1961 ne sont pas strictement comparables.

Table 9. Imports of Fish and Fishery Products, January - February 1960 - 1961

Tableau 9. Importations du poisson et des produits de la pêche, janvier - février 1960 - 1961

Products and country of origin (1) Produits et pays d'origine (1)	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1960 '000 lb.	1961 1000 liv.	1960 \$'000 - 1000 dollars	1961
<b>TOTAL IMPORTS - IMPORTATIONS TOTALES</b>	...	...	2,487	2,635
<b>FISH &amp; SHELLFISH FR. or FZ. - Total - POISSONS, MOLLUSQUES, ETC., FR. OU CONG.</b>	...	...	1,011	844
Halibut, fresh - Flétan frais	283	139	67	29
Salmon, fresh - Saumon frais	220	43	95	24
Other fish - Autres poissons	1,712	1,834	328	320
Lobsters fresh - Homard frais	7	6	8	5
Oysters, shelled ('000 gal.) - Huîtres écaillées (1000 gall.)	25	26	171	163
Shrimps and prawns - Crevette et crevette rose	546	429	329	299
Hong Kong - Hong-Kong	149	66	49	27
Mexico - Mexique	124	120	82	88
United States - États-Unis	265	230	192	174
Squid fresh - Encornet frais	...	..	13	4
<b>FISH SALTED AND SMOKED - Total - POISSONS SALÉS ET FUMÉS</b>	797	624	158	139
Herring salted - Hareng salé	522	310	91	59
United Kingdom - Royaume-Uni	162	105	21	17
Netherlands - Pays-Bas	243	143	55	32
Norway - Norvège	98	15	12	2
Other salted, smoked or boneless - Autres poissons traités	275	314	67	80
<b>FISH AND SHELLFISH PRESERVED - Total - POISSONS, MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS CONSERVÉS</b>	...	...	906	1,186
Herring kippered, canned - Hareng légèrement fumé, en conserve	46	43	14	15
United Kingdom - Royaume-Uni	27	22	8	7
Norway - Norvège	18	20	6	7
Anchovies, Sardines canned - Anchois, sardines en conserve	341	210	185	138
Norway - Norvège	141	143	100	103
Portugal	90	50	39	28
Salmon canned - Saumon en conserve	6	450	7	352
Tuna canned - Thon en conserve	453	282	183	101
Japan - Japon	452	282	182	101
Fish preserved in oil - Poisson conservé dans l'huile	..	..	43	95
Peru - Pérou	..	..	32	78
Herring canned - Hareng en conserve	63	92	18	25
Germany, West - Allemagne occidentale	49	50	12	13
Other fish canned or preserved - Autres poissons en conserve	..	..	45	47
Crabs and clams, canned - Crabes et coques en conserve	260	120	52	33
Japan - Japon	259	119	51	33
Oysters preserved n.o.p. - Huîtres préparées, n.a.e.	86	78	57	45
Japan - Japon	61	51	31	26
United States - États-Unis	21	25	21	15
Shrimps and prawns, canned - Crevette et crevette rose en conserve	269	273	302	335
Mexico - Mexique	-	-	-	-
United States - États-Unis	261	269	293	331
<b>MARINE OILS - Total - HUILES DE POISSONS ET D'ANIMAUX MARINS</b>	...	43	79	200
Cod livers oil ('000 gal.) - Huile de foie de morue (1000 gall.)	10	9	13	12
United Kingdom - Royaume-Uni	9	8	12	10
Fish oil concentrated, for fortifying - Huile de poisson concentrée	..	1	9	25
Other Marine oils ('000 gal.) - Autres huiles d'animaux marins (1000 gall.)	11	25	57	153
<b>OTHER FISHERY PRODUCTS - Total - AUTRES PRODUITS DE LA PÊCHE</b>	...	...	333	266
Fish meal - Farine de poisson	660	525	44	22
Peru - Pérou	-	-	-	-
Fish offal or refuse - Déchets de poisson	282	252	8	7
Oyster shell, crushed or not - Écaillles d'huîtres, écrasées ou non	13,824	12,890	101	95
Other products - Autres produits	...	..	180	142

(1) Products amounting to \$100,000 or more and countries contributing \$50,000 or more in 1960. If no country is shown, U.S.A. was the sole or main country - however no country of origin was taken into account for "other" entries. - Produits et pays qui, en 1960, figurent respectivement pour \$100,000 ou plus et \$50,000 ou plus. L'omission de pays signifie que les É.-U. ont été le seul ou principal pays; toutefois, quant aux postes "autres", aucune ventilation n'a été faite par pays.

Table 10. Prices received by Fishermen, at mid-month May 1960-1961

Tableau 10. Prix reçus par les pêcheurs, à la mi-mois mai 1960-1961

Species and Ports - Espèces et ports	1960	1961	Species and Ports - Espèces et ports	1960	1961
	# per lb.-c. par liv.			# per lb.-c. par liv.	
<b>ATLANTIC COAST - CÔTE DE L'ATLANTIQUE</b>					
COD MARKET - MORUE MOYENNE (offshore fish - pêche hauturière)			LOBSTER, MARKET - HOMARD MOYEN		
Halifax, N.S. - N.-É. ....	3.25	4.0	Yarmouth, N.S. - N.-É. ....	42.0	45.0
Lockeport, N.S. - N.-É. ....	4.0	4.0	Petit de Grat, N.S. - N.-É. ....	38.0	40.0-50.0
Louisbourg, N.S. - N.-É. ....	3.25	4.0	Grand Manan, N.B. - N.-B. ....	45.0	55.0
Souris, P.E.I. - I.-P.-É. ....	-	-	Richibucto, N.B. - N.-B. ....	-	-
COD, UNGRADED - MORUE, NON CLASSEE			Souris, P.E.I. - I.-P.-É. ....	36.0	-
Caroquet, N.B. - N.-B. ....	-	-	Havre Aubert, Que. - Qué. ....	-	-
Paspébiac, Que. - Qué. ....	-	-	Bay of Islands, Nfld. - T.-N. ....	-	-
St. John's, Nfld. - T.-N. ....	2.45	2.5	SCALLOPS - PETONCLE		
Souris, P.E.I. - I.-P.-É. ....	3.0	-	Digby, N.S. - N.-É. ....	30.0	28.0
HADDOCK LARGE - GROS ÉGLEFIN (offshore fish - pêche hauturière)			Grand Manan, N.B. - N.-B. ....	-	-
Halifax, N.S. - N.-É. ....	5.0	5.0-5.5			
Louisbourg, N.S. - N.-É. ....	5.0	5.0			
St. John's, Nfld. - T.-N. ....	2.25	2.25			
REDFISH - PERCHE ROSE					
Halifax, N.S. - N.-É. ....	3.0	3.0	SALMON - SAUMONS		
Louisbourg, N.S. - N.-É. ....	3.0	3.0	SOCKEYE rd. - ROUGE, entier		
Ramea, Nfld. - T.-N. ....	2.25	2.25	Vancouver, B.C. - C.-B. ....	-	-
FLOUNDERS - FLETS (offshore fish - pêche hauturière)			COHO, dr. - COHO, habillé		
Halifax, N.S. - N.-É. ....	3.8	3.8-4.0	Vancouver, B.C. - C.-B. ....	-	-
Louisbourg, N.S. - N.-É. ....	3.5	3.8	PINK, rd. - ROSE, entier		
(1) Souris, P.E.I. - I.-P.-É. ....	3.0	-	Prince Rupert, B.C. - C.-B. ....	-	-
(1) Caraquet, N.B. - N.-B. ....	-	-	CHUM, rd. - KETA, entier		
(1) Ramea, Nfld. - T.-N. ....	2.8	3.0	Vancouver, B.C. - C.-B. ....	-	-
HERRING - HARENG			RED SPRING dr. - QUINNAT ROUGE hab.		
Yarmouth, N.S. - N.-É. ....	-	-	Vancouver, B.C. - C.-B. ....	32.0-55.0	28.0-60.0
SARDINES - SARDINES			WHITE SPRING dr. - QUINNAT BLANC, hab.		
Black's Harbour, N.B. - N.-B. ....	2.0	2.0	Vancouver, B.C. - C.-B. ....	28.0-40.0	28.0-45.0
MACKEREL - MAQUEREAU			HALIBUT MED., dr. - FLÉTAN MOYEN, hab.		
Gheticamp, N.S. - N.-É. ....	-	-	Vancouver, B.C. - C.-B. ....	17.5-18.3	21.0-22.1
Havre Aubert, Que. - Qué. ....	-	-	Prince Rupert, B.C. - C.-B. ....	15.0-16.5	19.0-20.0
LINGCOD - MORUE-LINGUE			LINGCOD - MORUE-LINGUE		
			Vancouver, B.C. - C.-B. ....	8.0-10.0	8.0-11.5
LEMON & ROCK SOLES - SOLES			LEMON & ROCK SOLES - SOLES		
			Prince Rupert, B.C. - C.-B. ....	4.0	4.5-5.5

(1) Inshore and offshore fish - de pêche hauturière et côtière.  
(2) Source- Department of Fisheries - Source- Ministère des pêcheries.

Table 11. Comparative Table. Index Numbers of Wholesale Prices of Fishery Products and Selected Index Series

Tableau 11. Tableau comparatif. Indices du prix de gros des produits de la pêche et certains autres indices

Year and month Années et mois	Wholesale prices - Prix de gros			(1) Industrial Composite (1) Indice industriel général	Consumer Price Index - Indice du prix à la consommation		
	Fishery Products-Produits de la pêche	Meat Fresh-Viande fraîche	Fowl dr.-Volaille habillée		Canada	U.S.A.- É.-U.	U.K.- R.-U.
	1935-1939 = 100			1949 = 100	1947-1949 = 100	Jan. 15 Janv. 1952 = 100	
1956 Average - Moyenne	296.9	262.6	187.3	182.0	118.1	116.2	102.0
1957 Average - Moyenne	302.6	278.7	152.6	194.7	121.9	120.2	105.8
1958 Average - Moyenne	312.0	314.8	141.1	194.1	125.1	123.5	109.0
1959 Average - Moyenne	326.4	315.7	131.7	205.7	126.5	124.6	109.8
1960 Average - Moyenne	339.6	300.5	162.9	210.9	128.0	126.5	110.7
1960 April - avril	345.6	289.5	186.7	204.2	127.5	128.3	110.3
May - mai	329.6	290.3	189.8	209.8	127.4	126.5	110.3
June - juin	323.6	307.9	159.6	218.2	127.6	126.5	110.9
July - juillet	329.6	318.6	153.6	217.8	127.5	126.6	111.1
August - août	330.4	307.2	150.6	219.0	127.9	126.6	110.4
September - septembre	341.6	311.9	147.6	220.8	128.4	126.8	110.5
October - octobre	341.4	303.3	141.6	218.2	129.4	127.3	111.4
November - novembre	345.1	298.5	147.6	214.5	129.6	127.4	111.9
December - décembre	348.9	309.1	165.7	202.4	129.6	127.5	112.2
1961 January - janvier	357.4	317.8	168.7	201.5	129.2	127.4	112.3
February - février	364.8	316.4	174.7	202.3	128.9	127.5	112.3
March - mars	370.6	308.2	174.7	202.3	129.1	127.5	112.7
April - avril	359.4	300.0	159.6	206.0	129.1	127.5	113.3

(1) Index numbers of aggregate weekly payrolls - Indices de l'ensemble des salaires hebdomadaires.

Table 12. Wholesale prices of Fishery Products, at mid-month, May 1960 - 1961

Product	Unit	Halifax		Montreal		Toronto
		1960	1961	1960	1961	1960
<b>ATLANTIC PRODUCTS, fresh, frozen or smoked</b>						
1. Cod fillets, fresh, unwrapped .....	lb.	.250	.245	.302	.311	.320
2. Cod fillets, frozen, cello, 5 lb. ....	"	.224	.242	.228	.258	.263
3. Cod fillets, smoked .....	"	.295	.302	.348	.357	.400
4. Halibut, fresh or frozen, 10-40 lb. ....	"	.388	.400	.377	.439	-
5. Haddock fillets, fresh, unwrapped .....	"	.338	.345	.395	.406	.418
6. Herring, kippered, domestic .....	"	.222	.222	.248	.247	.290
7. Mackerel, frozen, round .....	"	-	-	.235	.204	.262
8. Smelts, frozen, No. 1 .....	"	-	-	.248	.264	.238
<b>ATLANTIC, canned</b>						
9. Lobster, Fancy Grade .....	cs. 48: 5 oz.	42.810	42.530	45.007	41.707	45.260
10. Sardines, not smoked, in vegetable oil .....	cs. 100-3½ oz.	8.996	8.936	9.016	9.010	8.720
<b>PACIFIC PRODUCTS, fresh, frozen &amp; smoked</b>						
11. Halibut, frozen, 10-40 lb., headless and dressed. ....	lb.	-	-	.347	.367	.352
12. Silverbright, frozen, headless & dressed .....	"	.525	.625	.452	.558	.455
13. Coho, frozen, headless and dressed .....	"	-	-	.664	.739	.638
14. Lingcod, fresh .....	"	-	-	-	-	-
<b>PACIFIC, canned</b>						
15. Sockeye, Grade A .....	cs. 48: ½ lb.	25.965	28.270	25.473	27.577	25.178
16. Pink, Grade A .....	cs. "	14.325	15.402	13.890	14.895	13.940
<b>INLAND FISH</b>						
17. Whitefish, fresh .....	lb.	-	-	.562	.484	.559
18. Whitefish, frozen .....	"	-	-	-	-	.258
19. Lake Trout, fresh .....	"	-	-	.551	.542	-
20. Lake Trout, frozen .....	"	-	-	.381	.459	.415
21. Yellow Pickerel fillets, fresh .....	"	-	-	.580	.518	-
22. Yellow Pickerel fillets, frozen .....	"	-	-	.484	.405	-

Table 13. Retail prices of Fishery products at the beginning of May 1960 - 1961

Product	Unit	Halifax		Montreal	
		1960	1961	1960	1961
<b>ATLANTIC PRODUCTS, fresh, frozen or smoked</b>					
1. Cod fillets, fresh, unwrapped .....	lb.	.355	.377	.459	.380
2. Cod fillets, frozen, packaged .....	"	.342	.357	.353	.354
3. Cod fillets, smoked .....	"	.375	.387	.498	.494
4. Finnan Haddie .....	"	.473	.490	.540	.530
5. Haddock fillets, fresh .....	"	.480	.479	.556	.558
6. Herring, kippered .....	"	.334	.343	.346	.377
7. Mackerel, frozen .....	"	.303	-	.350	.337
8. Smelts, frozen, No. 1 .....	"	.476	.456	.370	.370
9. Salmon steak, fresh .....	"	-	-	-	-
<b>ATLANTIC, canned</b>					
10. Lobster, Fancy Grade .....	tin 5 oz.	1.036	1.036	1.060	1.044
11. Sardines, not smoked, in oil .....	tin 3½ oz.	.104	.102	.101	.102
<b>PACIFIC PRODUCTS, fresh, frozen or smoked</b>					
12. Coho steak, fresh or frozen .....	lb.	-	-	.900	.999
13. Spring steak, fresh or frozen .....	"	-	-	-	-
14. Silverbright steak, fresh or frozen .....	"	-	-	-	.682
15. Lingcod, fresh .....	"	-	-	-	-
16. Halibut steak, fresh .....	"	.571	.641	.743	.757
17. Halibut steak, frozen .....	"	-	-	-	-
<b>PACIFIC, canned</b>					
18. Sockeye, Grade A .....	tin 8 oz.	.622	.675	.580	.645
19. Pink, Fancy Grade .....	tin "	.351	.376	.322	.378
<b>INLAND FISH</b>					
20. Whitefish, fresh .....	lb.	-	-	-	-
21. Whitefish, frozen .....	"	-	-	-	-
22. Lake Trout, fresh .....	"	-	-	-	.627
23. Yellow Pickerel, fresh .....	"	-	-	.690	.593

Tableau 12. Prix de gros des produits de la pêche à la mi-mois mai 1960 - 1961

Toronto 1961	Winnipeg		Vancouver		Unité	Produits
	1960	1961	1960	1961		
\$	\$	\$	\$	\$		
.367	.440	.445	-	-	liv.	PRODUITS DE L'ATLANTIQUE, frais, congelés ou fumés
.290	.297	.310	-	-	"	Filets de morue, frais .....
.398	.410	.410	.420	.410	"	Filets de morue, congelés .....
-	-	-	-	-	"	Filets de morue, fumés .....
					"	Flétan frais ou congelé, 10-40 liv. ....
.468	.540	.550	-	-	"	Filets d'églefin, frais, non emballés .....
.290	.287	.287	.300	.300	"	Hareng légèrement fumé .....
.247	-	.315	.270	.270	"	Maquereau congelé, entier .....
.255	-	-	-	-	"	Éperlan congelé n° 1 .....
42.710	-	43.450	46.500	43.670	48: 5 onc.	DE L'ATLANTIQUE, en conserve
8.875	9.441	9.525	-	-	100-3½ onc.	(Caisse) Homard, classe de fantaisie .....
						(Caisse) Sardines non fumées, dans l'huile végétale
.357	.357	-	.245	.265	liv.	PRODUITS DU PACIFIQUE, frais, congelés ou fumés
.550	.430	.573	.392	.458	"	Flétan congelé, étêté et habillé, 10-40 liv. ....
.770	.700	.820	.547	.577	"	Saumon kéta congelé, étêté et habillé .....
-	-	-	.163	.170	"	Coho congelé, étêté et vidé .....
					"	Morue-lingue fraîche .....
27.280	25.800	28.300	24.550	26.117	48: ½ liv.	DU PACIFIQUE, en conserve
15.090	14.088	15.375	13.090	13.870	"	(Caisse) Saumon rouge, classe A .....
						(Caisse) Saumon rose, classe A .....
.350	.500	.500	-	-	liv.	POISSONS D'EAU DOUCE
.288	.210	.227	-	-	"	Corégone frais .....
.543	-	-	-	-	"	Corégone congelé .....
.432	.410	.420	-	-	"	Truite de lac fraîche .....
-	1.200	1.000	-	-	"	Truite de lac congelée .....
-	.880	.834	-	-	"	Filets de doré jaune, frais .....
					"	Filets de doré jaune, congelés .....

Tableau 13. Prix de détail des produits de la pêche au début de mai 1960 - 1961

Toronto 1960	Vancouver			Unité	Produits
	1960	1961	1960	1961	
\$	\$	\$	\$		
.584	.598	.469	.480	liv.	PRODUITS DE L'ATLANTIQUE, frais, congelés ou fumés
.353	.379	.448	-	"	Filets de morue, frais et emballés .....
.568	.557	.602	.613	"	Filets de morue congelés et emballés .....
.606	.590	.569	.617	"	Filets de morue fumés .....
.751	.760	-	-	"	Finnan haddie .....
.452	.440	-	-	"	Filets d'églefin frais .....
-	-	-	-	"	Hareng légèrement fumé .....
-	.346	-	-	"	Maquereau congelé .....
-	-	-	-	"	Éperlan congelé n° 1 .....
				"	Tranches de saumon .....
1.000	.987	1.090	1.094	5 onc.	DE L'ATLANTIQUE, en conserve
.097	.097	.105	.105	3½ onc.	(Boîte) Homard, classe de fantaisie .....
					(Boîte) Sardines non fumées, dans l'huile .....
1.002	1.208	.850	.945	liv.	DU PACIFIQUE, frais, congelés ou fumés
1.267	-	.844	.920	"	Tranches de coho, fraîches ou congelées .....
-	-	-	-	"	Tranches de quinnat, fraîches ou congelées .....
-	-	.380	.347	"	Tranches de kéta, fraîches ou congelées .....
-	-	.439	.520	"	Morue-lingue fraîche .....
.679	.711	-	-	"	Tranches de flétan fraîches .....
				"	Tranches de flétan congelées .....
.554	.605	.580	.644	8 onc.	DU PACIFIQUE, en conserve
.313	.350	.313	.350	"	(Boîte) Saumon rouge, classe A .....
					(Boîte) Saumon rose, classe A .....
.770	.627	-	-	liv.	POISSONS D'EAU DOUCE
.590	.603	-	-	"	Corégone frais .....
.956	-	-	-	"	Corégone congelé .....
-	-	-	-	"	Truite de lac fraîche .....
				"	Doré jaune frais .....

Table 14. Freezings and stocks of frozen fish, selected products, Canada and United States May 1960 - 1961

Tableau 14. Congélation et stocks de poisson congelé, certains produits, Canada et États-Unis. mai 1960 - 61

Selected Products - Canada and United States Certains produits - Canada et États-Unis	FREEZINGS - CONGÉLATION		STOCKS	
	January - May Janvier - mai		May 31 31 mai	
	1960	1961	1960	1961
	'000 lb. - Milliers de liv.	'000 lb. - Milliers de liv.		
FROZEN FISH & SHELLFISH-Total-POISSON, MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS ..				
Canada .....	160,408	168,325	201,498	208,736
United States - États-Unis .....	71,005	69,990	54,919	50,536
89,403	96,335	146,579	158,200	
SELECTED FILLETS-Total-CERTAINS FILETS .....	30,159	38,268	37,026	35,622
Canada				
Cod Atlantic - Morue de l'Atlantique .....	4,442	5,370	3,670	1,496
Haddock (1) - Églefin (1) .....	7,855	12,223	3,870	4,034
Redfish or Ocean Perch - Perche rose .....	1,798	808	601	254
Soles and flounders - Soles et flets .....	3,215	3,470	2,428	2,767
Sub-total - Sous-total .....	16,810	21,871	10,569	8,551
United States - États-Unis				
Cod - Morue .....	502	609	7,507	7,100
Haddock - Églefin .....	3,037	4,473	7,568	10,915
Pollock - Gobérge .....	647	756	924	456
Ocean Perch - Perche rose .....	8,068	9,603	7,104	5,140
Flounder - Flets .....	1,095	756	3,354	3,460
Sub-total - Sous-total .....	13,349	16,597	26,457	27,071
FISH BLOCKS-Total-BLOCS DE POISSON .....	14,936	16,159	23,502	20,050
Canada .....	14,619	15,875	9,069	6,351
United States - États-Unis .....	317	284	14,433	13,699
FISH STICKS-Total-BAGUETTES DE POISSON .....	...	...	7,963	8,530
Canada .....	2,659	1,381	1,080	534
United States - États-Unis .....	..	..	6,883	8,196
SALMON PACIFIC, DRESSED-Total-SAUMON DU PACIFIQUE, HABILLÉ .....	1,014	980	3,355	6,307
Canada				
Chum - Kéta .....	10	10	184	1,107
Coho - Coho .....	15	81	310	1,121
Pink - Rose .....	---	1	93	111
Spring - Quinnat .....	223	436	357	637
Other - Autres .....	171	124	121	151
Sub-total - Sous-total .....	419	652	1,065	3,133
United States - États-Unis				
King or Spring - Quinnat .....	580	310	1,114	1,869
Silver or Coho - Coho .....	-	-	691	1,110
Fall or Chum - Kéta .....	-	-	97	366
Other - Autres .....	15	18	388	429
Sub-total - Sous-total .....	595	328	2,290	3,774
HALIBUT PACIFIC, DRESSED-Total-FLÉTAN DU PACIFIQUE, HABILLÉ .....	15,904	15,453	19,076	14,801
Canada .....	5,418	6,065	7,213	6,054
United States - États-Unis .....	10,486	9,388	11,863	8,747
SHELLFISH-Total-MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS .....	33,960	34,088	38,292	47,814
Canada .....	3,196	3,397	1,725	1,209
United States - États-Unis .....	30,764	30,691	36,567	46,605
FRESHWATER FISH-Total-POISSONS D'EAU DOUCE .....	2,838	2,953	7,540	9,103
Canada				
Lake trout - Truite .....	(2)	5	303	141
Whitefish - Corégone .....	(2)	288	603	708
Other - Autres .....	(2)	1,584	1,452	2,078
Sub-total - Sous-total .....		1,877	1,800	2,984
United States - États-Unis				
Trout - Truite .....		233	256	734
Whitefish - Corégone .....		34	43	873
Other - Autres .....	(2)	694	854	2,949
Sub-total - Sous-total .....		961	1,153	4,556
BAIT AND ANIMAL FOODS-Total-BOËTTE ET ALIMENT D'ANIMAUX .....	31,786	33,227	28,181	32,563
Canada .....	13,207	10,000	12,301	14,073
United States - États-Unis .....	18,579	23,227	15,880	18,490

(1) Includes Hake and Pollock - Inclus la merlu et la goberge.

(2) Includes fillets - Filets compris.